



nüvi® 1690

Guía de inicio rápido



0110229

Unidad nüvi



Consulta la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Botón de encendido: púlsalo para encender y apagar la unidad nüvi.

Ranura de tarjeta microSD™



Uso del menú principal



- 1 Toca para buscar un destino.
- 2 Toca para ver el mapa.
- 3 Toca para realizar una llamada cuando estés conectado a un [teléfono móvil compatible](#).
- 4 Toca para ajustar el volumen.
- 5 Toca para emplear utilidades como, por ejemplo, Configuración, Ayuda y El tiempo.

Uso de la barra de utilidades del menú principal



- 1 Estado de la señal del GPS. Mantén pulsado para ver la información del satélite.
- 2 Estado de la tecnología Bluetooth®. Toca para cambiar la configuración de Bluetooth.
- 3 Indicador del modo de uso. Toca para seleccionar un modo de uso.
- 4 Hora actual. Toca para cambiar la configuración de la hora.
- 5 Temperatura actual. Mantén pulsado para ver la información del tiempo.
- 6 Estado de la señal del servicio nüLink!.
- 7 Estado de la batería.

Configuración de la unidad nüvi

Antes de montar la unidad nüvi, consulta la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* para obtener información sobre la legislación que regula el montaje en el parabrisas.

Instalación de la unidad nüvi

1. Retira el plástico transparente de la ventosa. Coloca la ventosa en el parabrisas.
2. Mueve la palanca hacia el parabrisas.
3. Ajusta el soporte de sujeción sobre el brazo de ventosa.
4. Conecta el cable de alimentación del vehículo a la parte posterior del soporte de sujeción.




5. Enchufa el otro extremo del cable de alimentación a una fuente de alimentación disponible del vehículo.
6. Instala la parte inferior de la unidad nūvi en el soporte de sujeción.
7. Inclina la unidad nūvi hacia atrás hasta que encaje en su sitio. La unidad debería encenderse automáticamente si está enchufada y el vehículo está en marcha. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.



ADVERTENCIA: este producto contiene una batería de ión-litio. Para evitar daños en la unidad, retírala del vehículo al salir o guárdala para que no quede expuesta a la luz solar directa.

Adquisición de la señal del satélite

1. Dirígete a un lugar al aire libre, lejos de árboles y edificios altos.
2. Enciende la unidad nūvi.

La detección y adquisición de la señal del satélite puede tardar unos minutos. El icono de satélite  indica el estado de la señal. Cuando por lo menos una de las líneas aparezca de color verde, significa que la unidad nūvi ha adquirido la señal del satélite.

Búsqueda de puntos de interés

1. Toca **Destino** > **Puntos de Interés**.
2. Selecciona una categoría y una subcategoría.
3. Selecciona un destino y toca **Ir**.
4. Si es necesario, toca **Iniciar** para seguir la ruta.

Para introducir las letras del nombre, toca **Destino** > **Puntos de Interés** > **Deletrear nombre**.

Para buscar una ubicación en un área distinta, toca **Destino** > **Próximo a**.

Seguimiento de la ruta

La ruta se marca con una línea magenta. A medida que te desplazas, la unidad nūvi te guía al destino mediante indicaciones de voz, flechas en el mapa e instrucciones en la parte superior del mapa. Si te sales de la ruta original, la unidad nūvi vuelve a calcular la ruta.

Toca y arrastra el mapa para ver una zona diferente del mismo. Si viajas por carreteras principales, puede aparecer un icono de límite de velocidad.




- 1 Toca para ver la página Siguiendo giro o Visualización de cruces.
- 2 Toca para ver la lista de giros.
- 3 Toca \oplus y \ominus para acercar y alejar el mapa.
- 4 Toca para volver al menú principal.
- 5 Toca para ver el procesador de trayecto.
- 6 Toca para ver la página ¿Dónde estoy?.
- 7 Toca para cambiar los campos de datos.

Añadir una parada

1. Cuando estés siguiendo una ruta, toca \oplus > **Destino**.
2. Busca la parada adicional.
3. Toca **Ir**.
4. Toca **Añadir como punto de vía** para añadir esta parada antes del destino final.

Tomar un desvío

1. Cuando estés siguiendo una ruta, toca .
2. Toca **Desvío** o **Recalcular**.

Uso del servicio nüLink!

La unidad nüvi se suministra con una suscripción al servicio nüLink!, que permite recibir información actualizada sobre el tiempo, precios del combustible, horarios de vuelos y mucho más.

Para obtener más información sobre el servicio nüLink!, toca **Utilidades** > **Ayuda** o consulta el *Manual del usuario de la unidad nüvi 1690* en www.garmin.com.

NOTA: es posible que no recibas datos actualizados si te encuentras en una ubicación remota.

NOTA: el servicio no está disponible en todas las áreas.

Búsqueda de un destino con Google™ Local

NOTA: el servicio no está disponible en todas las áreas.

La búsqueda local permite encontrar la información de ubicación más actualizada.

Además de buscar mediante la introducción del nombre de una ubicación, también puedes buscar por categorías de ubicación específicas, como peluquerías o galerías de arte.


1. Toca **Destino** > **Google Local**.
2. Selecciona una categoría.
3. Selecciona una subcategoría.
4. Selecciona un destino.
5. Toca **Ir**.

Uso de la información de tráfico

NOTA: Garmin no se hace responsable de la precisión de la información de tráfico.

NOTA: el servicio no está disponible en todas las áreas.

La unidad nüvi puede recibir información de tráfico a través de la suscripción al servicio nüLink!. El dispositivo debe recibir una señal del servicio nüLink! para obtener información de tráfico.

El icono de tráfico  cambia de color para indicar la intensidad de las condiciones del tráfico en la ruta o en la carretera por la que conduces en ese momento. Si se producen retenciones de tráfico importantes en la ruta mientras te desplazas por ella, la unidad nüvi recalcula la ruta de forma automática.


Uso de las funciones de manos libres

Para usar las funciones de manos libres, deberás vincular el teléfono con la unidad nüvi. Para vincularlos y conectarlos, el teléfono y la unidad nüvi deben estar encendidos y a menos de 33 ft (10 m) el uno del otro.

Vinculación del teléfono

1. Activa el componente Bluetooth del teléfono.
2. En la unidad nüvi, toca **Utilidades > Configuración > Bluetooth**.
3. Toca el botón que aparece debajo de **Bluetooth** y, a continuación, toca **Activado > Aceptar**.
4. Toca **Añadir dispositivo > Aceptar**.
5. Selecciona el teléfono y, a continuación, toca **Aceptar**.
6. Introduce el PIN de Bluetooth (**1234**) de la unidad nüvi en el teléfono.

Cómo llamar a un número

1. Selecciona **Teléfono** > **Marcar**.
2. Introduce el número y toca **Marcar**.
3. Para finalizar la llamada, toca  > **Finalizar llamada**.

Recepción de llamadas



Cuando se recibe una llamada, se abre la ventana Llamada entrante.

- Toca **Responder** para contestar la llamada.
- Toca **Omitir** para ignorar la llamada.

Opciones de carga de la unidad nüvi

- Conecta el cable de alimentación del vehículo al soporte mientras la unidad nüvi se encuentra en el mismo.
- Conecta el cable USB.
- Conecta un adaptador de CA (disponible en algunos modelos de nüvi).

Uso del botón de encendido

1. Pulsa y suelta rápidamente el botón de **encendido** para ver opciones adicionales:
 - Toca  y  para ajustar el brillo de la pantalla.
 - Toca **Bloquear pantalla** para evitar que la pantalla se pulse accidentalmente.
 - Toca **Apagar** para apagar la unidad nüvi. También puedes apagar la unidad nüvi manteniendo pulsado el botón de **encendido** durante 2 segundos.
2. Pulsa y suelta rápidamente el botón de encendido para salir del menú.

Restablecimiento de la unidad nüvi

Si la unidad nüvi deja de funcionar, restablécela manteniendo pulsado el botón de **encendido** durante 10 segundos.

Seguridad de la unidad nüvi

1. Asegúrate de que te encuentras en la ubicación de seguridad y que la unidad nüvi reciba señales de satélite.
2. Toca **Utilidades > Configuración > Seguridad**.
3. Toca el botón que aparece debajo de **Garmin Lock**.
4. Introduce un PIN de cuatro dígitos.
5. Toca **Establecer**.

NOTE: si olvidas el PIN y la ubicación de seguridad, deberás enviar la unidad nüvi a Garmin para que la desbloqueen. También debes enviar un registro del producto o una prueba de compra del mismo que sean válidos.

Registro de la unidad nüvi

Visita <http://my.garmin.com> para acceder a los servicios más recientes de los productos de Garmin. Desde el sitio Web de myGarmin™ puedes registrar el dispositivo de Garmin, descargar las últimas actualizaciones de mapas y suscribirte a los servicios en línea.

1. Visita <http://my.garmin.com> y haz clic en **Register**.
2. Sigue las instrucciones en línea para instalar myGarmin Agent™ y registrar la unidad nüvi.

Actualización del software

1. Conecta la unidad nüvi al ordenador con el cable mini-USB. Aparece el menú Reproducción automática.
2. Haz doble clic en  para abrir la página Web de myGarmin Agent. Si el menú Reproducción automática no se abre o tu ordenador es un Mac™, visita www.garmin.com/agent.
3. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Una vez instalado myGarmin Agent, se te solicitará que abras miEscritorio cada vez que conectes la unidad nüvi al ordenador. miEscritorio comprueba si hay actualizaciones de software y proporciona información adicional sobre la unidad nüvi.

nüMaps Guarantee™

Para recibir una actualización de mapas gratuita (si está disponible), registra la unidad nüvi en <http://my.garmin.com> en un plazo de 60 días desde la primera detección de satélites mientras conduces con la unidad nüvi. Si te registras por teléfono o después del plazo de 60 días tras la primera detección de satélites mientras conduces con la unidad nüvi, no reunirás los requisitos para obtener una actualización de mapas gratuita.

Más información

Para obtener más información sobre la unidad nüvi, selecciona **Utilidades** > **Ayuda**. Puedes descargar la versión más reciente del manual del usuario en www.garmin.com. Para obtener información sobre accesorios, visita <http://buy.garmin.com> o ponte en contacto con el distribuidor de Garmin.

Exposición a radiofrecuencia

Para cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencia de la FCC, el dispositivo sólo deberá utilizarse en su soporte para automóvil o como dispositivo de mano. No debe utilizarse el dispositivo en otras configuraciones.

Comunicación con Garmin

Ponte en contacto con el departamento de asistencia de Garmin si tienes alguna duda relativa al funcionamiento de la unidad nüvi. En EE. UU., visita www.garmin.com/support o ponte en contacto con Garmin USA por teléfono llamando al (913) 397.8200 o al (800) 800.1020.

En el Reino Unido, ponte en contacto con Garmin (Europe) Ltd. por teléfono llamando al 0808 2380000.

En el resto de Europa, visita www.garmin.com/support y haz clic en **Contact Support** para obtener información de asistencia relativa a tu país. También puedes ponerte en contacto con Garmin (Europe) Ltd. mediante el número de teléfono +44 (0) 870.8501241.

Garmin®, el logotipo de Garmin y nüvi son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. Garmin Lock™, myGarmin Agent™, nüLink™ y nüMaps Guarantee™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin. La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y se utilizan bajo licencia por Garmin. microSD™ es una marca comercial de SanDisk o sus subsidiarias. Google™ es una marca comercial de Google Inc.

Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo la cartografía) a lo largo de la vida de los productos Garmin que hayas adquirido, visita el sitio Web de Garmin en www.garmin.com.



© 2009 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE. UU.

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR Reino Unido

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwán

www.garmin.com

Septiembre de 2009

Número de publicación 190-01099-53 Rev. B

Impreso en Taiwán